

# COMUNE DI TORGNON

## COMMUNE DE TORGNON

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Région Autonome de la Vallée d'Aoste

### Deliberazione del Consiglio Comunale n. 51 verbale prot. n. 6577 (1-7-2) del 04.12.2017

**Oggetto:** Approvazione convenzione attuativa per l'esercizio in forma associata dei servizi cimiteriali di interesse regionale relativamente al tempo crematorio e sepolture campi musulmani ai sensi dell'articolo 5 della L.R. 5 agosto 2014, n. 6 e dell'articolo 104 della L.R. 7 dicembre 1998, n. 54 – anni 2017-2021.

L'anno duemiladiciassette ed il giorno quattro del mese di dicembre alle ore venti e minuti trenta nella solita sala delle adunanze, convocati con avvisi scritti e recapitati a norma di legge, si è riunito, in seduta pubblica straordinaria il Consiglio Comunale.

Sono presenti i Signori:

Cognome e nome	Carica	Presente	Assente giustificato	Assente non giust.
Perrin Daniel	Consigliere	x		
Machet Valeria	Consigliere	x		
Perrin Stefano	Consigliere	x		
Perrin Aline	Consigliere	x		
Corgnier Elena	Consigliere		x	
Gyppez Roberta	Consigliere	x		
Vesan Elena Martina	Consigliere	x		
Engaz Lorena	Consigliere	x		
Perrin Livio	Consigliere	x		
Machet Cristina	Consigliere		x	
Chatrian Liam	Consigliere	x		

Totale Presenti: 9

Assume la presidenza il Sindaco Dott. Daniel PERRIN.

Assiste alla riunione con le funzioni di cui all'art.9, comma 1, lett. a), della L.R.19 agosto 1998, n. 46, il Segretario Comunale dott. Roberto ARTAZ.

Il Presidente, riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta.

Seduta tolta ore 21:30 del medesimo giorno.

**Oggetto:** Approvazione convenzione attuativa per l'esercizio in forma associata dei servizi cimiteriali di interesse regionale relativamente al tempo crematorio e sepolture campi musulmani ai sensi dell'articolo 5 della L.R. 5 agosto 2014, n. 6 e dell'articolo 104 della L.R. 7 dicembre 1998, n. 54 – anni 2017-2021.

**IL CONSIGLIO COMUNALE**  
nell'esercizio delle sue funzioni di indirizzo e controllo

**RICHIAMATA** la legge regionale 7 dicembre 1998, n. 54 (Sistema delle autonomie in Valle d'Aosta);

**RICHIAMATA** la legge regionale 5 agosto 2014, n. 6 (Nuova disciplina dell'esercizio associato di funzioni e servizi comunali e soppressione delle Comunità montane) che disciplina le modalità di organizzazione dell'esercizio obbligatorio in forma associata delle funzioni e dei servizi comunali, con l'obiettivo di incrementare la qualità delle prestazioni erogate ai cittadini, riducendo complessivamente gli oneri organizzativi e finanziari e garantendo uniformi livelli essenziali delle prestazioni sull'intero territorio regionale;

**RICHIAMATO** l'Arrêté du Président de la Région n° 481 du 3 décembre 2014 "Institution des Unités des Communes valdôtaines, aux termes du deuxième alinéa de l'art. 10 de la loi régionale n° 6 du 5 août 2014";

**RICHIAMATA** la deliberazione della Giunta regionale 13 febbraio 2015, n. 193 "Individuazione degli ulteriori contenuti obbligatori, rispetto a quelli previsti al comma 2 dell'art. 104 della l.r. 54/1998, delle convenzioni per l'esercizio associato delle funzioni e dei servizi comunali relativi agli ambiti di attività individuati dall'art. 19 della l.r. 6/2014, come previsto dall'art. 20 della stessa legge";

**RICHIAMATO** il vigente Statuto comunale;

**RICHIAMATO** il vigente regolamento del Consiglio comunale;

**RICHIAMATA** la deliberazione del Consiglio Comunale n. 45 del 23.07.2015 recante ad oggetto “Approvazione convenzione quadro per l’esercizio in forma associata delle funzioni e dei servizi comunali da svolgere in ambito territoriale regionale per il tramite del Comune di Aosta ai sensi dell’articolo 5 della legge regionale 5 agosto 2014, n. 6.”;

**CONSIDERATO** che l’articolo 5 della l.r. 6/2014 1 prevede che i Comuni esercitino in forma associata, per il tramite del Comune di Aosta, le funzioni e i servizi comunali relativi ai seguenti ambiti di attività:

- a) piano di zona e sportello sociale, ai sensi dell’articolo 19 della legge 8 novembre 2000, n. 328 (Legge quadro per la realizzazione del sistema integrato di interventi e servizi sociali), e dell’articolo 2 della legge regionale 25 gennaio 2000, n. 5 (Norme per la razionalizzazione dell’organizzazione del Servizio socio-sanitario regionale e per il miglioramento della qualità e dell’appropriatezza delle prestazioni sanitarie, socio-sanitarie e socio-assistenziali prodotte ed erogate nella regione);
- b) servizi ai migranti e servizio di accoglienza notturna;
- c) servizio di distribuzione del gas metano nei comuni;
- d) servizi cimiteriali di interesse regionale;

**CONSIDERATO** che gli aspetti organizzativi per la gestione associata delle funzioni e dei servizi e gli eventuali criteri per la determinazione degli oneri che ne derivano saranno meglio definiti mediante regolamenti e/o linee guida da approvare con le modalità definite dalle convenzioni stesse oppure, se necessario, da convenzioni attuative;

**CONSIDERATO** che l’articolo 7 della l.r. 6/2014 prevede che la Regione, nell’ambito degli interventi finanziari in favore degli enti locali di cui alla legge regionale 20 novembre 1995, n. 48 (Interventi regionali in materia di finanza locale), attribuisca al soggetti di cui sopra specifiche risorse per le funzioni ed i servizi comunali esercitati;

**VISTA** la nota prot. n. 917 del 11.10.2017 (prot. com. n. 5632/2017) proveniente dal CPEL – Consiglio permanente degli Enti Locali con cui venne trasmessa copia della bozza della convenzione attuativa per l’esercizio in forma associata dei servizi cimiteriali di interesse regionale relativamente al tempo crematorio e sepolture campi musulmani ai sensi dell’articolo 5 della L.R. 5 agosto 2014, n. 6 e dell’articolo 104 della L.R. 7 dicembre 1998, n. 54 – anni 2017-2021;

**VISTA** la nota prot. n. 17c/55772 (XI-4) del 10.11.2017 (prot. com. n. 6228/2017) della Città di Aosta con cui venne trasmessa copia della deliberazione del Consiglio Comunale del suddetto comune di approvazione della menzionata bozza di convenzione;

**VISTA** la bozza di convenzione attuativa per l’esercizio in forma associata dei servizi cimiteriali di interesse regionale relativamente al tempo crematorio e sepolture campi musulmani ai sensi dell’articolo 5 della L.R. 5 agosto 2014, n. 6 e dell’articolo 104 della L.R. 7 dicembre 1998, n. 54 – anni 2017-2021;

**PRESO ATTO** del seguente parere sulla legittimità del provvedimento espresso dal Segretario Comunale ai sensi dell’art. 49bis della L.R. n. 7 dicembre 1998, n. 54: La L.R. 07.12.1998, n. 54 disciplina il sistema delle autonomie in Valle d’Aosta e le competenze degli Organi Comunali; ulteriori disposizioni sono rinvenibili nello Statuto Comunale e nel D.Lgs. 18.08.2000, n. 267: la competenza a deliberare il presente provvedimento spetta al Consiglio Comunale. La legge regionale 5 agosto 2014, n. 6 (Nuova disciplina dell’esercizio associato di funzioni e servizi comunali e soppressione delle

Comunità montane) disciplina le modalità di organizzazione dell'esercizio obbligatorio in forma associata delle funzioni e dei servizi comunali, con l'obiettivo di incrementare la qualità delle prestazioni erogate ai cittadini, riducendo complessivamente gli oneri organizzativi e finanziari e garantendo uniformi livelli essenziali delle prestazioni sull'intero territorio regionale: tale disciplina viene rispettata. Relativamente alla presente proposta di deliberazione si esprime **PARERE FAVOREVOLE**

**CONCLUSA** la discussione sulla proposta che così il segretario riassume, ai sensi dell'articolo 40 del regolamento di organizzazione del Consiglio Comunale: Il Sindaco Daniel PERRIN introduce il punto. Viene quindi illustrato brevemente il contenuto della convenzione. Al termine della discussione il Consiglio procede alla votazione;

**TERMINATA** la votazione sulla proposta resa nei modi di legge ed il cui risultato è il seguente:

PRESENTI	9
FAVOREVOLI	9
CONTRARI	0
ASTENUTI	0

#### **DELIBERA**

1. **DI APPROVARE** la bozza di convenzione attuativa per l'esercizio in forma associata dei servizi cimiteriali di interesse regionale relativamente al tempo crematorio e sepolture campi musulmani ai sensi dell'articolo 5 della L.R. 5 agosto 2014, n. 6 e dell'articolo 104 della L.R. 7 dicembre 1998, n. 54 – anni 2017-2021, fatta pervenire dal CPEL e dalla Città di Aosta (prot. com.n. 5632-6228/2017);
2. **DI DARE MANDATO** al Sindaco per la sottoscrizione della citata convenzione;
3. **DI DARE ATTO** che il presente provvedimento deliberativo non comporta nessun onere a carico del Bilancio comunale, in quanto sono previsti finanziamenti regionali a copertura delle spese di gestione, fermo restando che il Comune potrà eventualmente farsi carico di spese facoltative con provvedimenti successivi.

**CONVENZIONE ATTUATIVA PER L'ESERCIZIO IN FORMA ASSOCIATA  
DEI SERVIZI CIMITERIALI DI INTERESSE REGIONALE RELATIVAMENTE  
AL TEMPIO CREMATORIO E SEPOLTURE CAMPI MUSULMANI  
AI SENSI DELL'ARTICOLO 5 DELLA L.R. 5 AGOSTO 2014, N. 6 E  
DELL'ART.104 DELLA L.R.54/1998 - ANNI 2017 – 2021**

**TRA**

Il **Comune di Aosta**, con sede in Piazza Chanoux 1, C.F.  
00120680079, nella persona del Sindaco,  
sig. Fulvio Centoz, nato ad Aosta, il 04 febbraio 1975, a quanto infra  
autorizzato in forza di  
delibera del Consiglio Comunale n. ....

**E**

Il comune di Allein, con sede in Località Capoluogo 1, C.F.  
80005650074, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a  
\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di  
delibera del Consiglio Comunale n. \_\_ del \_\_\_\_\_

Il comune di Antey-Saint-André, con sede in Località Bourg 1, C.F.  
81004320073, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a  
\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di  
delibera del Consiglio Comunale n. \_\_ del \_\_\_\_\_

Il comune di Arnad, con sede in Frazione Closé 1, C.F. 00125720078,  
nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a \_\_\_\_\_, il  
\_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di delibera del

Consiglio Comunale n. del

Il comune di Arvier, con sede in Via Corrado Gex 8, C.F.  
80003210079, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a  
\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di  
delibera del Consiglio Comunale n. del

Il comune di Avise, con sede in Località Capoluogo 1, C.F.  
80003230077, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a  
\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di  
delibera del Consiglio Comunale n. del

Il comune di Ayas, con sede in Antagnod, Route Barmasc 1, C.F.  
00106960073, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a  
\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di  
delibera del Consiglio Comunale n. del

Il comune di Aymavilles, con sede in Località Capoluogo 1, C.F.  
00099010076, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a  
\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di  
delibera del Consiglio Comunale n. del

Il comune di Bard, con sede in Piazza Cavour 4, C.F. 00093700078,  
nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a \_\_\_\_\_, il  
\_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di delibera del  
Consiglio Comunale n. del

Il comune di Bionaz, con sede in Plan-de-Veyne 1, C.F.  
80004390078, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a  
\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. del

Il comune di Brissogne, con sede in Frazione Primaz 6, C.F. 00101880078, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. del

Il comune di Brusson, con sede in Piazza Municipio 1, C.F. 00100690072, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. del

Il comune di Challand-Saint-Anselme, con sede in Località Capoluogo 153, C.F. 00125740076, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato

in forza di delibera del Consiglio Comunale n. del

Il comune di Challand-Saint-Victor, con sede in Frazione Villa 218, C.F. 81002010072, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. del

Il comune di Chambave, con sede in Via Chanoux 46, C.F. 00101150076, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. del

Il comune di Chamois, con sede in Frazione Corgnolaz 11, C.F. 81002610079, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. del

Il comune di Champdepraz, con sede in Località Capoluogo 164,  
C.F. 00125770073, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a  
\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di  
delibera del Consiglio Comunale n. \_\_\_\_ del

Il comune di Champorcher, con sede in Frazione Loré 42,  
C.F.81001550078, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a  
\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di  
delibera del Consiglio Comunale n. \_\_\_\_ del

Il comune di Charvensod, con sede in Località Capoluogo 1, C.F.  
00108260076, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a  
\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di  
delibera del Consiglio Comunale n. \_\_\_\_ del

Il comune di Châtillon, con sede in Via Chanoux 11, C.F.  
00105450076, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a  
\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di  
delibera del Consiglio Comunale n. \_\_\_\_ del

Il comune di Cogne, con sede in Rue Bourgeois 38, C.F.  
00102860079, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a  
\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di  
delibera del Consiglio Comunale n. \_\_\_\_ del

Il comune di Courmayeur, con sede in Viale Monte Bianco 40, C.F.  
00103330072, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a  
\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di  
delibera del Consiglio Comunale n. \_\_\_\_ del

Il comune di Donnas, con sede in Via Selve 2, C.F. 00106930076,

nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a \_\_\_\_\_, il

\_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di delibera del

Consiglio Comunale n. \_\_\_\_\_ del

Il comune di Doues, con sede in Frazione La Crétaz 13, C.F.

80001710070, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. \_\_\_\_\_ del

Il comune di Emarèse, con sede in Frazione Eresaz 1, C.F.

00092580075, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. \_\_\_\_\_ del

Il comune di Etroubles, con sede in Rue de la Tour 1, C.F.

00101220077, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. \_\_\_\_\_ del

Il comune di Fénis, con sede in Frazione Chez Croiset 22, C.F.

00096180070, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. \_\_\_\_\_ del

Il comune di Fontainemore, con sede in Località Capoluogo 83,

C.F. 00125590075, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. \_\_\_\_\_ del

Il comune di Gaby, con sede in Località Chef Lieu 24, C.F.

81001510072, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. \_\_\_\_\_ del

Il comune di Gignod, con sede in Frazione Le Château 1, C.F.

00100080076, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. \_\_\_\_\_ del

Il comune di Gressan, con sede in Frazione Taxel 1, C.F.

00108690074, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. \_\_\_\_\_ del

Il comune di Gressoney-La-Trinité, con sede in Località Tache 14/a,

C.F. 00109710079, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. \_\_\_\_\_ del

Il comune di Gressoney-Saint-Jean, con sede in Località Villa

Margherita 1, C.F. 00108510074, nella persona del Sindaco, sig.

\_\_\_\_\_, nato a \_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato

in forza di delibera del Consiglio Comunale n. \_\_\_\_\_ del

Il comune di Hône, con sede in Piazza Jacob Gossweiler 1, C.F.

00093690071, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. \_\_\_\_\_ del

Il comune di Introd, con sede in Località Plan d'Introd 2, C.F.

00103870077, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. del

Il comune di Issime, con sede in Località Capoluogo 5, C.F.

00125600072, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. del

Il comune di Issogne, con sede in Frazione La Place 26, C.F.

00125710079, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. del

Il comune di Jovençon, con sede in Località Les Adam 30, C.F.

00101410074, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. del

Il comune di La Magdeleine, con sede in Frazione Clou 26, C.F.

00096590070, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. del

Il comune di La Salle, con sede in Via Col Serena 9, C.F.

00101230076, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. del

Il comune di La Thuile, con sede in Via Marcello Collomb 3, C.F.

00095110078, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. del

Il comune di Lillianes, con sede in Via Roma 35, C.F. 00109080077,

nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a \_\_\_\_\_, il

\_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di delibera del

Consiglio Comunale n. \_\_\_\_\_ del

Il comune di Montjovet, con sede in Frazione Berriat 64, C.F.

00110350071, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. \_\_\_\_\_ del

Il comune di Morgex, con sede in Piazza Principe Tomaso 6, C.F.

00116460072, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. \_\_\_\_\_ del

Il comune di Nus, con sede in Via Aosta 13, C.F. 00108130071, nella

persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a \_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a

quanto infra autorizzato in forza di delibera del Consiglio Comunale

n. \_\_\_\_\_ del

Il comune di Ollomont, con sede in Frazione Capoluogo 47, C.F.

00101810075, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. \_\_\_\_\_ del

Il comune di Oyace, con sede in Frazione Capoluogo 1, C.F.

80004450070, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. \_\_\_\_\_ del

Il comune di Perloz, con sede in Frazione Capoluogo 2, C.F.

00139720072, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. \_\_\_\_\_ del

Il comune di Pollein, con sede in Via Capoluogo 1, C.F.

00101870079, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. \_\_\_\_\_ del

Il comune di Pontboset, con sede in Loc. Pont-Bozet 30, C.F.

81001650076, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. \_\_\_\_\_ del

Il comune di Pontey, con sede in Frazione Lassolaz 19, C.F.

00101160075, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. \_\_\_\_\_ del

Il comune di Pont-Saint-Martin, con sede in Via Chanoux 122, C.F.

00123120073, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. \_\_\_\_\_ del

Il comune di Pré-Saint-Didier, con sede in piazza Vittorio Emanuele II

14, C.F. 00102900073, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato

a \_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. \_\_\_\_\_ del

Il comune di Quart, con sede in Via Roma 1, C.F. 00102200078, nella

persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a \_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a

quanto infra autorizzato in forza di delibera del Consiglio Comunale

n. del

Il comune di Rhêmes-Notre-Dame, con sede in Frazione Bruil 13,

C.F. 00138020078, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. del

Il comune di Rhêmes-Saint-Georges, con sede in Hameau Vieux 1,

C.F. 00138030077, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. del

Il comune di Roisan, con sede in Frazione Martinet 3,

C.F.80003070077, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. del

Il comune di Saint-Christophe, con sede in Via Chef Liev 11, C.F.

00107730079, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. del

Il comune di Saint-Denis, con sede in Capoluogo 14, C.F.

00101630077, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. del

Il comune di Saint-Marcel, con sede in Frazione Prelaz 4, C.F.

00095320073, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. del

Il comune di Saint-Nicolas, con sede in Fossaz-Dessous 1, C.F.

80007530076, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. del

Il comune di Saint-Oyen, con sede in Rue Du Grand Saint-Bernard

52, C.F. 80007880075, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato

a \_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. del

Il comune di Saint-Pierre, con sede in Via Municipio 1, C.F.

00098460074, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. del

Il comune di Saint-Rhémy-en-Bosses, con sede in Frazione Saint

Leonard, 10, C.F. 80006900072, nella persona del Sindaco, sig.

\_\_\_\_\_, nato a \_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato

in forza di delibera del Consiglio Comunale n. del

Il comune di Saint-Vincent, con sede in Via Vuillerminaz 7, C.F.

00124750076, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. del \_\_\_\_\_ (di seguito per

brevità "Parte")

Il comune di Sarre, con sede in Fraz. Tissoret 39, C.F. 00091850073,

nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a \_\_\_\_\_, il

\_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di delibera del

Consiglio Comunale n. del

Il comune di Torgnon, con sede in Loc. Mongnod 4, C.F.

81002590073, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. del

Il comune di Valgrisenche, con sede in Capoluogo 9, C.F.

00101190072, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. del

Il comune di Valpelline, con sede in Frazione Prailles 7, C.F.

80004730075, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. del

Il comune di Valsavarenche, con sede in Fraz. Degioz 166, C.F.

00124870072, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. del

Il comune di Valtournenche, con sede in Piazza della Chiesa 1, C.F.

81002630077, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. del

Il comune di Verrayes, con sede in Via Capoluogo 1, C.F.

00101620078, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di

delibera del Consiglio Comunale n. del

Il comune di Verrès, con sede in Via Caduti Libertà 20, C.F. 81000730077, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a \_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di delibera del Consiglio Comunale n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_

Il comune di Villeneuve, con sede in Piazza E. Chanoux 8, C.F. 00097580070, nella persona del Sindaco, sig. \_\_\_\_\_, nato a \_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_, a quanto infra autorizzato in forza di delibera del Consiglio Comunale n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_

**Premesso che**

- il Tempio crematorio è stato realizzato dall'Amministrazione regionale all'interno del cimitero di Aosta per il bacino di utenza regionale ;

- il Comune di Aosta, con le deliberazioni della Giunta Comunale n. 245 del 12 luglio 2002 e n.178 del 30 maggio 2008, ha realizzato all'interno del cimitero di Aosta, per il bacino di utenza comunale, tre campi destinati all'inumazione, di cittadini residenti o deceduti nel Comune di Aosta, secondo il rito musulmano;

- con deliberazioni n.172 del 29 novembre 2006 il Consiglio Comunale di Aosta ha approvato il contratto integrativo di gestione del settore "servizi cimiteriali" con l'Azienda Pubblici Servizi del Comune, ora "Azienda Pubblici Servizi Aosta SpA", che prevede l'affidamento della gestione dei servizi cimiteriali e del Tempio Crematorio per il periodo 01 gennaio 2007 al 31 dicembre

2012;

- con successiva deliberazione del Consiglio Comunale n. 53 del 29 maggio 2007, la durata del contratto per la gestione dei servizi cimiteriali veniva modificata al 31 dicembre 2017;

- con deliberazione n. ....del ....., il Consiglio Comunale di Aosta ha approvato il contratto di servizio integrativo di settore "servizi cimiteriali" con la Società "Azienda Pubblici Servizi Aosta spa" enunciabile in acronimo "Aps spa", che prevede l'affidamento della gestione dei servizi cimiteriali e del Tempio Crematorio per il periodo 01 gennaio 2018 al 31 dicembre 2027;

- la l.r. 5 agosto 2014, n. 6 (Nuova disciplina dell'esercizio associato di funzioni e servizi comunali e soppressione delle Comunità montane), ha introdotto una nuova disciplina dell'esercizio associato di funzioni e servizi comunali;

- l'articolo 5 della suddetta legge regionale stabilisce che i Comuni esercitano in forma associata, per il tramite del Comune di Aosta, le funzioni e i servizi comunali relativi, tra l'altro, ai servizi cimiteriali di interesse regionale;

- l'articolo 7 della suddetta legge regionale prevede che la Regione, nell'ambito degli interventi finanziari in favore degli enti locali di cui alla legge regionale 20 novembre 1995, n. 48 (Interventi regionali in materia di finanza locale), attribuisce specifiche risorse ai soggetti di cui agli articoli 4, 5 e 6 per le funzioni ed i servizi comunali da essi esercitati;

- l'articolo 26 della suddetta legge regionale stabilisce che nelle

more dell'entrata in vigore del nuovo regime, rimangono valide le convenzioni in essere alla data di entrata in vigore della legge;

- in data 12 agosto 2016 è stata sottoscritta tra il Comune di Aosta ed i restanti Comuni della Valle d'Aosta, la Convenzione Quadro per l'esercizio in forma associata delle funzioni e dei servizi svolti in forma associata per il tramite del Comune di Aosta, (di seguito Convenzione quadro);

- in proposito l'art. 7 della citata Convenzione Quadro (Servizi cimiteriali di interesse regionale) prevede che il Comune di Aosta assicuri:

- la gestione del Tempio crematorio;
- la gestione dei Campi per l'inumazione secondo il rito musulmano o di altre confessioni religiose;
- la fruizione delle sale settorie regionali ai fini dell'effettuazione delle indagini necro-settorie (riscontri diagnostici e delle autopsie giudiziarie) sul territorio regionale.

- l'art. 9 (Rapporti finanziari) della medesima Convenzione Quadro prevede che gli oneri a carico dei Comuni, derivanti dalla gestione in forma associata delle funzioni di cui in premessa, siano finanziati mediante risorse derivanti da trasferimenti con vincolo settoriale di destinazione di cui al titolo V della l.r. 48/1995, secondo le modalità di cui all'articolo 25, comma 3 della legge medesima. Tali oneri saranno determinati annualmente dalla legge finanziaria regionale, in

base ai criteri individuati dai regolamenti di funzionamento e/o dalle linee guida o dalle convenzioni attuative di cui all'art. 8.

- l'art 13 (Trasferimento finanziario per la gestione dei servizi cimiteriali di interesse regionale) della l.r. n. 24 del 21 dicembre 2016 – (“Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale della Regione Autonoma Valle d’Aosta”) dispone il trasferimento al Comune di Aosta dei fondi necessari per la gestione dei servizi cimiteriali di interesse regionale relativi alla gestione del Tempio crematorio e alla fruizione delle sale settorie regionali per le indagini necro-settorie. L'erogazione della somma sarà effettuata secondo l'art.13 della succitata l.r. n. 24/2016 e s.m.i.;

Tutto ciò premesso

si conviene e si stipula quando segue

## **CAPO I – DISPOSIZIONI GENERALI**

### **Art. 1 - Premesse**

1 Le premesse formano parte integrante e sostanziale della presente convenzione.

### **Art. 2 - Oggetto**

1 La presente convenzione disciplina le modalità di esercizio in forma associata, per il tramite del Comune di Aosta del Tempio Crematorio, ivi compreso l'utilizzo delle celle frigorifere a servizio dello stesso e dei campi per le sepolture secondo il rito musulmano dei cittadini residenti o deceduti nei Comuni della Valle d'Aosta.

### **Art. 3 - Durata**

1 La presente convenzione ha validità pari alla Convenzione Quadro richiamata in premessa.

#### **Art. 4 - Coordinamento e valutazione delle attività**

1 Al fine di garantire l'esercizio coordinato delle attività e la valutazione del servizio, fermo restando quanto previsto dall'art.10 della Convenzione Quadro, è istituito un comitato di coordinamento e valutazione composto da:

- un rappresentante degli enti convenzionati nominato dal CPEL;
- un rappresentante del Comune di Aosta;
- un rappresentante dell'ente gestore del servizio.

2 Il comitato, coordinato dal rappresentante del CPEL, si riunisce almeno una volta all'anno e, comunque, ogni qualvolta si verifichino specifiche necessità.

3 Il comitato provvede a:

- Esaminare e valutare la relazione consuntiva della gestione dei servizi;
- Esaminare e valutare la relazione di assestamento della gestione dei servizi;
- Esaminare e valutare la proposta di bilancio di previsione dei servizi;
- Monitorare e valutare l'andamento della gestione;
- Proporre eventuali modifiche alla presente convenzione.

#### **Art. 5 - Rendicontazione dell'attività**

1 Entro il 31 luglio di ogni anno, il Comune di Aosta si impegna a rendicontare analiticamente al Comitato di coordinamento e

valutazione i risultati della gestione dell'anno precedente, a presentare i dati di monitoraggio dell'anno in corso e a presentare il preventivo di spesa per l'anno successivo.

#### **Art. 6 - Modulistica**

1 Per garantire uniformi modalità di gestione, i Comuni utilizzano la modulistica predisposta dal servizio associato Consulenza del Celva .

### **CAPO II**

#### **MODALITA' DI GESTIONE DEL TEMPIO CREMATORIO**

#### **Art. 7 - Tariffe**

1 Le tariffe massime per la cremazione sono determinate con Decreto del Ministro dell'Interno di concerto con il Ministro della Salute del 1°luglio 2002 , modificate con Decreto del Ministro dell'Interno di concerto con il Ministro della Salute del 16 maggio 2006.

#### **Art. 8 - Tariffe cremazione salme**

1 La tariffa per la cremazione di salme di persone aventi in vita la residenza in uno dei Comuni della Valle d'Aosta è fissata nella misura del 100% della tariffa di cremazione salma massima prevista dal Decreto del Ministro dell'Interno del 1° luglio 2002 e successive modificazioni.

2 La tariffa per la cremazione di salme di persone aventi in vita la residenza in Comuni al di fuori della Valle d'Aosta è fissata nella misura massima prevista dal Decreto del Ministro dell'Interno del 1° luglio 2002 , e successive modificazioni .

3 La tariffa per la cremazione di bambini nati o aventi in vita la residenza in uno dei Comuni della Valle d'Aosta (di età fino a 10 anni , compresi i bambini nati morti) è fissata nella misura del **15%** della tariffa di cremazione salma massima prevista dal Decreto del Ministro dell'Interno del 1° luglio 2002 e successive modificazioni.

4 La tariffa per la cremazione di bambini nati o aventi in vita la residenza in Comuni al di fuori della Valle d'Aosta (di età fino a 10 anni compresi i bambini nati morti )è fissata nella misura del **100%** della tariffa di cremazione salma massima prevista dal Decreto del Ministro dell'Interno del 1° luglio 2002 e successive modificazioni.

#### **Art. 9 - Tariffe cremazione resti mortali inconsunti**

1 La tariffa per la cremazione dei resti mortali inconsunti derivanti da esumazioni ed estumulazioni ordinarie e straordinarie, provenienti dai Comuni della Valle d'Aosta, è fissata nella misura del 30% della tariffa di cremazione salma prevista dal Decreto del Ministro dell'Interno del 1° luglio 2002 e successive modificazioni.

2 Tale tariffa, per i Comuni al di fuori della Valle d'Aosta, è invece fissata nella misura massima prevista dal succitato Decreto, e, precisamente, nella percentuale dell'80% della tariffa di cremazione salma.

#### **Art. 10 - Tariffa cremazione parti anatomiche riconoscibili e non riconoscibili**

1 La tariffa per la cremazione delle parti anatomiche riconoscibili (arti) e non riconoscibili (feti), provenienti dall'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta, è fissata nella misura pari al 3,3% della tariffa

massima per la cremazione delle salme prevista dal Decreto del Ministro dell'Interno del 1° luglio 2002 e successive modificazioni.

#### **Art. 11 - Assunzione quote tariffarie da parte dei Comuni**

1 E' facoltà di ogni singolo Comune deliberare tariffe di cremazione salme o resti mortali inconsunti inferiori a quelle previste nella presente convenzione, fermo restando l'impegno ad accollarsi la spesa residua sotto forma di contributo all'utente.

2 E' altresì facoltà di ogni singolo Comune, quando procede alla cremazione massiva di resti mortali inconsunti, decidere l'assunzione a proprio carico della quota prevista dall'art. 7, pagando il dovuto direttamente al gestore. In tal caso, il gestore dovrà emettere la fattura direttamente al Comune.

#### **Art. 12 - Servizi istituzionali**

Per le salme di persone sole o abbandonate e per le salme di persone indigenti, nonché per i resti mortali inconsunti per i quali vi sia disinteresse da parte dei familiari, il Gestore si accollerà l'intero onere della eventuale cremazione. Qualora il numero di tali salme superi le 10 unità nell'arco dell'anno e quello dei resti mortali inconsunti le 20 unità gli oneri, per ogni cremazione eccedente, pari all'importo delle tariffe deliberate dal Comune, saranno a carico del Comune richiedente.

#### **Art. 13 - Tetto massimo cremazioni resti mortali inconsunti**

1 Il tetto massimo di accoglimento da parte dell'ente gestore di cremazione di resti mortali inconsunti è stabilito nel numero di 450, da effettuarsi sulla base della programmazione annuale. In caso di

richieste eccedenti il numero massimo, sarà data priorità alle richieste di cremazione da parte dei Comuni che hanno esaurito i loculi disponibili, tenuto conto del tasso di mortalità valutato nell'ultimo quinquennio.

2 Solo residualmente, se l'impianto avrà capienza, nell'ambito comunque del tetto massimo previsto, saranno ammesse cremazioni di resti mortali provenienti dai comuni fuori dalla Valle d'Aosta.

#### **Art. 14 - Oneri finanziari gestione Tempio**

1 Gli oneri finanziari sostenuti per la gestione ordinaria del Tempio Crematorio sono finanziati mediante risorse derivanti da trasferimenti regionali con vincolo settoriale di destinazione di cui al titolo V della l.r. 48/1995, secondo le modalità di cui all'articolo 25, comma 3, della legge medesima, e s.m.i.

2 Detti trasferimenti saranno determinati annualmente dalla legge finanziaria regionale, sulla base della previsione di spesa approvata dal Comitato di Coordinamento e valutazione di cui al precedente art.4.

3 Le modalità di trasferimento saranno stabilite con apposita deliberazione della Giunta Regionale.

### **CAPO III**

#### **MODALITA' DI GESTIONE DEI CAMPI PER LE SEPOLTURE SECONDO IL**

#### **RITO MUSULMANO**

#### **Art. 15 – Campi per sepolture secondo il rito musulmano**

1 Il Comune di Aosta mette a disposizione i tre campi

appositamente realizzati, per l'inumazione secondo il rito musulmano dei cittadini residenti o deceduti nei Comuni della Valle d'Aosta;

2 La richiesta di inumazione deve essere presentata da un familiare o dal rappresentante pro-tempore della Lega Islamica o da un suo delegato.

3 L'ammissione nel reparto speciale è disciplinato dal vigente Regolamento di Polizia Mortuaria del Comune di Aosta ;

4 Per l'inumazione della salma si applicano le disposizioni del vigente Regolamento nazionale di Polizia Mortuaria;

5 Le fosse sono a rotazione con esumazione ordinaria dopo 10 anni o a completamento dei posti disponibili (art.82 D.P.R. 285/1990)

#### **Art. 16 – Tariffe**

1 La tariffa per l'inumazione è determinata dal Comune di Aosta .

#### **Art. 17 - Assunzione quote tariffarie da parte dei Comuni**

1 E' facoltà di ogni singolo Comune deliberare tariffe di inumazione per le sepolture nel campo musulmano inferiori a quelle previste dal Comune di Aosta, fermo restando l'impegno ad accollarsi la spesa residua sotto forma di contributo all'utente, così come previsto per le tariffe di cremazione all'art.11 - Capo II<sup>^</sup> - della presente Convenzione .

#### **Art. 18 - Oneri Finanziari gestione sepolture**

1 Gli oneri finanziari per la gestione dei campi secondo il rito musulmano sono finanziati mediante risorse derivanti da trasferimenti regionali con vincolo settoriale di destinazione di cui al

titolo V della l.r. 48/1995, secondo le modalità di cui all'articolo 25, comma 3, della legge medesima, e s.m.i.

2 Detti trasferimenti saranno determinati annualmente dalla legge finanziaria regionale, sulla base della previsione di spesa approvata dal Comitato di Coordinamento e valutazione di cui al precedente art.4.

3 Le modalità di trasferimento saranno stabilite con apposita deliberazione della Giunta Regionale.

#### **CAPO IV**

#### **DISPOSIZIONI FINALI**

#### **Art. 19 - Recesso**

1 Le parti firmatarie possono recedere dalla presente convenzione nell'ipotesi in cui intervengano modifiche legislative o inadempienze di gravità tale da non consentire la prosecuzione del rapporto.

Il recesso deve essere comunicato tramite PEC con un preavviso di trenta giorni.

#### **Art. 20 - Disposizioni finali**

1 Per quanto non espressamente disciplinato dalla presente convenzione, si applicano le norme regionali e nazionali ed i principi e le disposizioni del CAPO III della Convenzione Quadro richiamata nelle premessa, nonché IL Decreto Ministro dell'Interno 1° luglio 2002 e s.m.i.;

#### **Art. 21 - Foro competente**

1 Per qualsiasi controversia che dovesse insorgere in ordine alla

interpretazione, applicazione e/o esecuzione della presente convenzione, le parti dichiarano la competenza in via esclusiva del Foro di Aosta.

#### **Art. 22 – Privacy**

1 Ai sensi e per gli effetti del D.Lgs n. 196/2003, le parti, preso reciprocamente atto dell'informativa di cui all'art. 13 del citato Decreto, si autorizzano al trattamento reciproco dei dati personali conferiti nell'ambito della presente convenzione, per le finalità ivi connesse.

Letto, confermato e sottoscritto.

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 1341 c.c., I Sindaci dei Comuni ... e il Comune di Aosta dichiarano di aver letto attentamente e di approvare specificatamente le seguenti clausole:

Art. 5 - Rendicontazione dell'attività; Art. 11 – Capo II<sup>^</sup> Tempio - Assunzione quote tariffarie da parte dei Comuni; Art. 13 – Tetto massimo cremazioni resti mortali inconsunti - Art. 17 – Capo III<sup>^</sup> Sepolture rito musulmano - Assunzione quote tariffarie da parte dei Comuni; Art. 19 - Recesso; Art. 21 - Foro competente.

Aosta,

Per Il Comune di Aosta

Il Sindaco Fulvio Centoz

(Documento firmato digitalmente)

Per il comune di Allein

il Sindaco, Sig.

(Documento firmato digitalmente)

Per il comune di Antey-Saint-André

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Arnad

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Arvier

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Avise

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Ayas

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Aymavilles

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Bard

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Bionaz

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Brissogne

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Brusson

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Challand-Saint-Anselme

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Challand-Saint-Victor

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Chambave

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Chamois

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Champdepraz

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Champorcher

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Charvensod

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Châtillon

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Cogne

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Courmayeur

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Donnas

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Doues

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Emarèse

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Etroubles

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Fénis

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Fontainemore

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Gaby

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Gignod

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Gressan

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Gressoney-La-Trinité

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Gressoney-Saint-Jean

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Hône

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Introd

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Issime

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Issogne

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Jovençon

il Sindaco, Sig.

Per il comune di La Magdeleine

il Sindaco, Sig.

Per il comune di La Salle

il Sindaco, Sig.

Per il comune di La Thuile

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Lillianes

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Montjovet

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Morgex

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Nus

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Ollomont

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Oyace

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Perloz

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Pollein

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Pont-Saint-Martin

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Pontboset

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Pontey

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Pré-Saint-Didier

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Quart

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Rhêmes-Notre-Dame

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Rhêmes-Saint-Georges

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Roisan

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Saint-Christophe

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Saint-Denis

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Saint-Marcel

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Saint-Nicolas

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Saint-Oyen

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Saint-Pierre

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Saint-Rhémy-en-Bosses

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Saint-Vincent

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Sarre

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Torgnon

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Valgrisenche

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Valpelline

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Valsavarenche

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Valtournenche

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Verrayes

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Verrès

il Sindaco, Sig.

Per il comune di Villeneuve

il Sindaco, Sig.

Il Sindaco  
f.to Daniel PERRIN

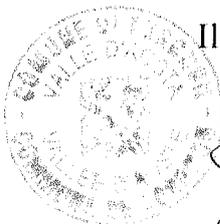


Il Segretario Comunale  
f.to Roberto ARTAZ

---

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE  
E  
DICHIARAZIONE DI ESECUTIVITA'

La presente deliberazione, esecutiva fin dal suo primo giorno di pubblicazione, viene pubblicata all'Albo Pretorio on-line del Comune per quindici giorni consecutivi con decorrenza dal 05/12/2017



Il Segretario Comunale  
f.to Roberto Artaz

---

Pubblicato dal 05/12/2017 al 20/12/2017